

DAMES,
DIE GOEDE WAARDE IN
KLEEDINGSSTOFFEN
En Eerste-Klas
MODEMAAKSTERSWERK
Tegen Zeer Billijke Prijzen willen
hebben, behooren zich te be-
geven naar
P. FICK,
VAST DE HOLL. GEREK. KERK.
Parlementstraat, KAAPSTAD.

DE ZUID-AFRIKAAN VEREENIGD MET ONS LAND

UNION-CASTLE LIJN
MAILSTOOMBOOTTEN NAAR SOUTHEAM-
TON, AANLEGGEN TE MADRERA.
TUSCHENBOOTTEN EN EXTRA BOOTTEN
NAAR Londen.
Union-Castle Mail Stoom-
vaart Maatschappij Bpkt.
DONALD CURRIE & Co.,
Bestuurders.

DEEL 74.—No. 7,211.]

KAAPSTAD, DONDERDAG, 18 SEPTEMBER, 1902.

Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Dondersdags en Zaterdags.
Inskryfingsprijs per jaar 21 6s., postgeld ingesloten vooruit betaalbaar.

DOODBERICHTEN.

HEDEN morgen overleed ons dierbare
geliefde zoon FRANCISCUS CHRISTIANUS, in
den ouderdom van negen jaar. De be-
grafenis zal morgen, Woensdag, plaats
vinden te Platrug, Koeborg, om half drie
uur.

P. J. VINK,
A. VINK,
geb. Griffiths.

Platrug, Koeborg,
16 September, 1902.

OVERLEDEN aan zijne woning te
Riebeeck West, op Maandag, 8 deser,
NIEUW EVELDARDUS MOSTERT, oud 86
jaren en 9 maanden. Zijn lijden gedurende
de laatste zes maanden aan invendeijde
kanker was smartelijk, maar hij was
steeds stil en tevreden, met de hoop op een
beter leven. "De Heere heeft gegeven en
de Heere heeft genomen, Zijn naam zij ge-
loofd."

De bedroefde Weduwe,
G. MOSTERT,
geb. Smits.

Riebeeck West,
15 September, 1902.

ONTSLAPEN in den Heer op Zondag,
24 Augustus, ons teeder geliefde kleinzoon,
SPEKMANUS PETRUS NAUDE, in den ouderdom
van 14 jaar en 8 maanden, na een smarte-
lijk lijden van 4 dagen. Hij was een zeer
schouzaam kleinzoon voor ons Groot-
ouders, en omzietbaar. Maar God heeft
niet verkeerdt gedaan.

Hoe bitter het ook al is voor ons, zijn
Grootouders en Ouders willen wij zijgen.
De bedroefde Grootouders,
S. P. NAUDE,
CORNELIA M. NAUDE,
geb. Goozen.

Ouders,
G. J. NAUDE,
MARIA NAUDE,
Geb. J. van Rensburg.

Nootgedacht,
Diet Albany,
9 September, 1902.

GESNEVELD den 7den November,
1901, in het gerecht te Bitterfontein,
Namsqualand, FREDRIK GERRIT VAN
GRIEK BEKKER, oudste zoon van G. & A.
BEKKER, Elandskaal, Steynsburg, in den
ouderdom van 20 jaar 5 maanden en 4
dagen. Diep betreurd door zijn ouders en
familie.

G. BEKKER.

Elandskaal,
8 September, 1902.

BENODIGD

VAN 1 October, een Boekhouder
voor een Winkel te Calvinia.
Applicaties met certificaten moeten
ingezonden worden aan W. S.
Truter, Bain Straat, Wellington,
tot Maandag, 22sten dezer.

BENODIGD

EEN geaccrediteerde Onderwij-
zeres op een boerenplaats
3½ mijl van Cookhouse Statie.
Kenniss van Hollandsch, Engelsch,
Muziek en Handwerk ver-
eischt. Salaris £45 per jaar, en
vrij logies.

Werkzaamheden te worden aan-
vaard in het begin van October.
Applicants moeten melden tot
welk Kerkgenootschap zij behooren.
Doe aanzoek met getuigschriften
bij:

D. F. MENTZ,
Jagersdrift,
P.O. Cookhouse Statie,
Dist. Somerset Oost.

BENODIGD

EEN Kar en Wagen Smid tegen
goede Salaris, ook een be-
kwaam hoefsmid.
M. F. GIBBONS,
Hoofd Straad
Noorder Paarl,
9 September, 1902.



A. SPOLANDER & CO.,
EST. 1872. 53 JAREN,
in den K...
Ureometer, Horologe en Klokmakers
Vertrouwen naar 6 Solomon's Gebouwen
tegenover "The White House" aan de
Langestraat zijde.
Gouden en Zilveren Horologes in
voorraad gehouden.

BENODIGD

EEN Onderwijzeres, voor de
Derde Klas Publieke School te
Roodetaalbosch, via Cradock, die
onder oorlogs-omstandigheden ge-
sloten werd. Salaris £45 per jaar,
Vrije Logies en Inwoning. Applica-
ties te worden gezonden aan den
Heer G. L. BORNA, van Roodetaal-
bosch, van dien verdere informatie
kan bekomen worden.
28sten Augustus, 1902.

PUBLIEKE VERKOOPING.

Zonderlinge Kans tot Voordeel

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gelast zijnde door den
Executeur Testamentair in den Boedel van wijlen Mevrouw
SUSANNA FRANCOINA VAN ZYL, zal per Publieke Veiling Verkoopen, te
GROOTFONTEIN, wijk Bokkeveld,
DISTRIKT CALVINIA,
Op Woensdag, den 1sten October, 1902,
TEN 10 URE 'S MORGENS:

- 2,100 Eerste-Klas Gust- en Aanteel Kaapsche Schapen in
excellentie conditie, en de aandacht van een ieder die naar voordeel
streeft waardig.
- 300 Eerste-Klas Gust- en Aanteel Boer-Bokken, in
goede conditie.
- 1 Nieuw Afslaan Kapkar,
En wat verder ter Verkoopning aangeboden zal worden.

J. G. L. STRAUSS, Afslager.
Doega, Calvinia, 6 September, 1902.

PAARL.
PUBLIEKE VERKOOPING
VAN ZEER KOSTBARE

Vaste- en Losse Goederen,
Op DINSDAG, 23 September e k.,
OM 11 UUR V.M.

DE Ondergeteekende van woning veranderende, heeft besloten per
Publieke Veiling te doen Verkoopen:—
I. Zijn Kostbare Plaats "CALAIS," gelegen te Daljosaphat,
tusschen de Plaatsen van de Heeren P. Louw en P. Russouw, met het
daaropstaand net, gerieflijk en sufficient Woonhuis, Kelder, Stal en
noordige Buitenvertrekken. De Plaats is beplant met omtrent 1,000
Vruchtboomen, 8,000 Amerikaanse Wijngaardstokken, en is volop
voorzien van Loopend Water.

II. Losse Goederen, t.w.: 1 Kapkar, 2 Open Karren, 1 Paar
Nieuwe Tuigen, 2 Ladders, 1 Ploeg, 1 Egge, 1 Cultivator, Graven,
Vorken, 1 Lot Drand, 1 Lot Standards, en nog vele andere Artikelen,
te veel om te omschrijven.

LET WEL! Ververschingen zullen verschaft worden.
D. M. LAUBSCHER.

Faure. Van Eyk & Co., Afslagers.
Paarl, September, 1902.

Firlands Estate,
AAN SANDOWN & MILNER WEGEN, RONDEBOSCH.
PUBLIEKE VERKOOPING
Op ZATERDAG, 27sten SEPTEMBER, 1902,
VAN
93 Dubbele stukken Grond, om 3 uur n.m.
OP DE PLEK.

Voor verdere bijzonderheden zie de dagelijkse Bladen.
STAMPER EN ZOUTENDIJK, AFSLAGERS.
Gebroeders Chiappini, St. Georgesstraat,
Agenten voor de verkoopning.

BELANGRIJKE VERKOOPING
VAN ZEER
Kostbare Huisraad, enz.,
AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende zijne Woning en Erf verhuurd hebbende, en een
uitstapje wenshende te nemen, heeft besloten Publiek te doen
Verkoopen,
Op MAANDAG, den 22sten dezer,
OM 10 UUR PRECIES,

- Zijn gewoon assortement van Huisraad, bestaande uit:—
Voorkamer.—Gewone Suite, 1 Sofa, 2 Leuningstoelen, 6 Stoelen,
1 Eerste-Klas Piano (BECKSTEIN Upright Grand), 1 Muziekstand,
Walnut Occasional Chairs, 1 Lamp, Overmantel, Schilderijen, Tapijt,
enz.
Zitkamer.—1 Sofa, Wicker Chairs, Escritoire, Tapijt, Kleine
Tafels, enz.
Eetkamer.—Mahoniehouten Tafel, Stoelen, Sideboard, Dum
Waiter, Leuningstoelen, Tapijt, Gasolene, enz.
Slaapkamers.—Eerste-Klas Bedroom Suites, Spiegelkasten, Ta-
pijten, enz.
Dispens.—Diner Service, Trommels, Vruchten Kannen, Schaal, enz.
Keuken.—Gewone Keukengereedschap, Bolinder Stove, Potten-
bank, enz.
Alsook Boekenrak, 1 Eerste-Klas Cutler Rolling Desk, Safe, Hat-
stands, Bloemstands, Hall Lampen, Madeira Stoelen, Stoeptanken, en
wat nog meer zal worden aangeboden.

C. L. WICHT.
A. B. de Villiers & Co., Afslagers.
Paarl, 10 September, 1902.

WELLINGTON.

20 Gedesseeerde Ruinpaar-
den zullen voor het Kantoor
van de Ondergeteekende pub-
liek verkocht worden,
Op Zaterdag, 20 dezer,
TEN 10 URE 'S MORGENS.
M. E. SMITH & Co.,
13 September, 1902.

Publieke Verkoopning.

DE Ondergeteekende, behoor-
lijk gelast zijnde door den
heer TOBIAS N. MOSTERT, van
"Cloudts Kraal" in het dist. Cal-
vinia, die van plan is zijne boerde-
rij wat kleiner te maken, zal pu-
bliek opveilen te
"CLOUDTS KRAAL,"
dist. CALVINIA,
Op Woensdag, 8 October, a.s.
en de volgende dagen indien noodig.
200 gust en aanteel Beesten,
waaronder 32 zware Slaacht Osses
in excellentie conditie, en de aan-
dacht van Slachters waardig, als
ook 30 eerste klas Melk-Koeien in
vols Melk, 1500 gust en aanteel
Merino Schapen, waaronder zijn
omtrent 800 2 jaar oud Hamels,
geschikt voor den Slachter, 500
gust en aanteel Kaapsche Schapen
waaronder 300 eerste klas Hammels
de aandacht van Slachters war-
dig, 100 Prachtige Bok Kapaters,
100 Bok Ooien, 4 Donkeys (2
Reuns, 2 Merries), 1 Kap Wagen,
1 lot Vaat Werk, 1 Trek Tafel, 1
lot Stoelen, 1 nieuw Selfbinder
Snij Machine, "Champion", 1 nieuw
Blasbalg, 2 nieuwe Dubbele IJzer
Ledikanten, en wat nog verder op
den dag der verkoopning zal worden
voortgebracht. Drank en Kost
volop en Ruim Crediet.

J. G. L. STRAUSS, Afslager.
Doega, Calvinia,
4 September, 1902.

KENNISGEVING.

DE Heeren G. D'OLIVEIRA en
F. VAN DE SANDT CENTILVRES
nemen de vrijheid hun Vrienden
en het Publiek kennis te geven dat
zij een vennootschap hebben ge-
vormd als
D'oliveira en Centilvres,
PROGUREURS, NOTARISSEN,
— EN —
Transport-Uitmakers
KANTOOR, 7 en 11 (Eerste Verdieping)
SPAAKBAK GEROUWEN.
St. Georgesstraat, Kaapstad.

TENDERS

WORDEN gevraagd door den
Ondergeteekende tot 1 Oc-
tober, 1902, voor het leveren van
Bouwmaterialen en het Bouwen en
voortuigen van een Woonhuis, Bui-
tengebouw en onderaardsche Water
Tank, op het dorp Moorreesburg,
volgens plannen en specificaties, die
ter inzage liggen bij den heer H. A.
RUST, bij wien ook verdere inlicht-
tingen kunnen verkregen worden.
Tenderaars moeten twee door den
Ondergeteekende goedgekeurde bor-
gen geven.
De laagste of eenige tender zal
niet noodwendig aangenomen wor-
den.
H. A. RUST.
Moorreesburg,
12 Sept., 1902.

BOERBOKKEN.

500 Eerste- Klas BOER-
BOKKEN
ZULLEN door de Ondergetee-
kenden, op
Woensdag, 17 Sept., 1902,
Te KLAFMUTS, Publiek Ver-
kocht worden.
De Bokken zijn de Beste in de
Markt.
Faure, Van Eyk & Co., Afslagers.
12 September, 1902.

**Malmesbury Executeurskamer, Voogdij en Brand Assu-
rantie Maatschappij.**

De Ondergeteekende Executeur Testamentair in den Boedel
van wijlen Mev. ELIZABETH MARGARETHA BASSON, geb. JOUBERT, zal
publiek doen verkoopen op de plaats WELGEMEND, PAAARDEBERG
Malmesbury Afdeling, op
Vrijdag, den 19den September, 1902, ten 10 ure, 's v.m.

De volgende losse goederen: 4 Stukvaten, 4 Kuipen, 1 Brande-
wijnsketel, 8 Leggers, 2 Beddens, 2 Tateltjes, 6 Stoelen, en wat nog
verder zullen worden aangeboden.
J. N. E. VERCUEIL, H.m.
Wd. Secretaris.
J. W. MOORREES Jr. & Co., Vendu Afslagers.

MUILEN MUILEN.

HALL'S
Missourie Muilen,
DIREKT VAN NOORD AMERIKA.

Pas geland van de Stoomboot "HYANTHES," van
New York, zijn nu te koop bij onze Bewaarplaats,
30, DARLINGSTRAAT.



De RELIABLE
vereenigde Incu-
bator en Broeier
De werelds prijs
Incubator. Eef
goed gemaakt en
net instrument
van onoverleg-
bare juistheid en
erkende voortref-
lijkheid.

Wij hebben altijd een grooten voorraad van MIELIE
AFMAKERS van alle grooten en kunnen van
grote stroom toestellen, indien noodig bijzonder-
heden geven.



De beroemde twee-voor FLYING
DUTCHMAN wiel in de voorlopende
ploeg, 28 duim wijde loop, met draai-
kouters, patente doosjes en al de jongste
verbeteringen. Sedert zijn invoer door
ons eenige jaren geleden, heeft de
"Flying Dutchman" een onafgebroken
succes gehad, en wordt te recht de
"Koning van Gang Ploegen" genoemd.
Wij hebben in voorraad drie maaksels
van Scharen en alle extras. Wij kunnen ook de 6ën- en drie-voor
"Flying Dutchman" aanbieden, en hebben een zeer uitgebreide keus
van onttwikelde Landbouwgereedschap en Machinerie.

MALCOMESS & Co.,
MACHINERIE KOOPLIEDEN,
OPG. 1870.
OOST LONDEN.

Richmond Handels Maatschappij, Beperkt.

APPLICATIES voor de betrekking van Bestierder van de bovenge-
noemde Maatschappij zullen worden ingewacht tot op den 10den
October, 1902, vergezeld van Getuigschriften van bekwaamheid en onder-
vinding. Securiteit wordt vereischt.
Alsook, applicaties voor de betrekking van Secretaris en Boek-
houder, vergezeld van Getuigschriften van bekwaamheid en ondervinding.
Securiteit wordt vereischt.
Applicants moeten op de Envelope merken "Applicatie voor
Bestierder of Secretaris." Adres,
Z. B. JANSEN, Secretaris, Richmond H. Maatschappij,
Richmond, 9 September, 1902.



Nu is het de tijd voor SPREI POMPEN,
WIJ HEBBEN DE BESTE,
Alsook insectdodende Middelen van het beste soort.
VERGEEFT NIET! WIJ ZIJN AGENTEN VOOR
BAKKIES POMPEN en DECORAH WIND-
MOLENS,
Alsook
Marshall's Stoom-Engines.
Frijs Lijsten voor alle Gereedschap vrij op aanvraag.
George Findlay & Co.
PARLEMENTSTRAAT, KAAPSTAD.

Amerikaansche Patente Eierkisten,
ALLE SOORTEN VAN
Worstdarmen.
Bij 64, STRANDSTRAAT,
JULIUS HORN & Co.,
KAAPSTAD.

KLEEDEREN
VOOR
Gekostumeerde Bals, Mas-
kers en Belegels,
Bij 64, STRANDSTRAAT,
Julius Horn & Co.,
KAAPSTAD.

**Kombaraarsen, Enkele, 2/6,
Dubbele, 5/**

Bij 64, STRANDSTRAAT,
JULIUS HORN & Co.,
KAAPSTAD.

SLOT VAN DE PAARL SCHOOL.

BIJERMEDE geschiedt kennis
dat de uitgestelde jaarlijk-
sche algemeene vergadering zal
plaats vinden op Zaterdag, den
20sten dezer, 's morgens om 9 uur,
op de volgende begingheden, te
weten:—
I. Om rapport van Directeuren
te ontvangen van het jaar gein-
digd 31 December, 1901.
II. Om Vier Directeuren te
kiezen in plaats van hen die af-
treden, te weten de H.E.: S. G. du
Toit, M.C.V. Thom, D. Geldenhuys
en P. A. van Jaarsveld.
Op last,
P. J. RETIEF,
Hon. Secretaris.

P.S. De afredenden zijn ook
herkiesbaar.

**HULP--HUISHOUDESTER
BENODIGD**

VOOR de Kos Inrichting aan
het Paarl Gymnasium.
Salaris £24 per jaar, en alles vrij.
Werk te beginnen met 1 October
a.s.
Applicatie zullen door den on-
dergeteekende worden ingewacht
tot 25 September, e.k.
G. J. JOUBERT,
Bus 12,
Paarl, 10 September, 1902.

**BEZOEK
SAMUEL ZACKON'S
BEZIGHEID**

20 en 27, DARLING STRAAT, KAAPSTAD,
VOOR alle soorten van Mans en
Kinder Kleederen, Hemden,
Hoeden, Stelvans en Schouwen, enz.
Alles van de beste kwaliteit en voor
de goedkoopste prijzen.
VERGEEFT NIET
SAMUEL ZACKON,
20 en 27 Darling Straat,
REGT TEGEN OVER DE PEEBDE.

BENODIGD

VOOR 't volgende Kwartaal, een
Geaccrediteerde Ouderwijzer
voor een Private Boerenschool, met
uiterst 10 leerlingen. Kennis van
't Hollandsch noodig. £40 p.a. en
vrij logies. Applicaties, met aan-
bevelingen, worden ontragen tot
29 September.
A. J. PEPLER, V.M.
Molteno.

GEVRAAGD

EEN Onderwijzeres, gehuwd,
met de noodige bekwaamheid
voor onderwijs in 't Hollandsch
en Engelsch aan zes jonge kinderen.
Muziek en Handwerk vereischt
voor drie kinderen. Bijzonderhe-
den bij
M. J. LOMBARD,
Mitford Park,
P.K. Riebeeck Oost.

GENEESKUNDIG.

EEN bekwame Arts wordt ge-
vraagd voor het Dorp en Dis-
trict van Alexandria. Inkommen
van minstens £400 gewaarborgd
voor het eerste jaar. Aan den out-
houder van sterken draag zal de
voorker worden gegeven. Doe
aanzoek bij den heer
H. C. B. FICK, Jr.
"De Post"
Alexandria.

KENNISGEVING.

DE heer H. J. v.d. WERHUIZEN,
vroeger eigenaar van het
Logies Hus in Braaifontein,
wensch in kennis te stellen dat hij
Blake's Logies Hus te Somerset
Strand gaat overnemen op den
1sten van November, 1902.

TE
C
DE
Londen,
de moel
spend d
wilde d
nam bij
sonlijk
boeren
Karak by
teren ec
herinere
spoken a
uw plaat-
ruchten;
eehken
we volk.
behoefte
geestdrif
Londen
Wilhelm
de Haag
naar t
een harte
heijner
Londen a
noodig m
Londen
Wilhelm
prins He
heden m
gepeend
saken va
Londen
moeder
Scherevan
van het
hijnen
de wate
te h m
boeren,
et der
Welmara
ge over t
Londen
wvrek
opend. V
centrijng
Londen
Lijon n
om mee
kansen
dat lpen
duur sal
Londen
Herfald
kwart m
op w g
en der
Zult af
seu.
Londen
Kjantun
ejntaar
baat in, w
Londen
D F Fre
mee om
aanvarden
laet een
en kamp
Has
Londen
schadger
van de
en her
over het
aan Cal
aangehen
Staten
kerkelijke
ring.
Londen
gekandig
teer
digen
sullen do
te Hythe
werk.
Londen
Mail med
fabrikanten
vereenig
prijzen en
K
Londen
Alexand
en te Que
gaan om e
Hollands
lord Rose
bezoek ge
Nieuw
Londen
Nieuw
maandlijks
stoomboote
van dit kno
KA
Een
Klamberly
Joudeh
Klamberly
door den
gepeend,
des slaad
een grote
geintheit
beraiven, 13
Den heer B
ten geschied
heid.
Lond Alw
gekomen, en
torium.
De heer B
naar Hollava
Een o
Klamberly
Riley, alias
den tronk
gens E.D. Bie
den maand
heden van d
te begrinen
tegenwoord
bleek jist ge
bleek voor d
sedert zijn o
den hiepen
salven veria
jaren vrijheid
Voopt zij
stien van 2
deart en wo
gewoos.
P
Klamberly
ophouden
van 2
plaatse gevo
ollite niet
poren.
Heden wer
prijzen, to
veroordeeld v

GEBOORTEBERICHT.

BEVALLEN van een welgeschapen zoon de echtgenote van den heer D. J. de Villiers van Robertson, op den 9den dezer, om 7.15 n.m. Beide zijn zeer gezond en betuigen hiertoe hun dank voor de hulp...

Enige Redenen waarom Gij uwe MEUBELEN

BARNETT'S Meubelen Pakhuys

BEHOORT TE KOOPEN: OMDAT Hij een Grooten Voorraad, en van Groote Verscheidenheid bouwen van Groen Eikenhout en Dierlijke Invoerdier is...

Wij hebben ervaren verkleden en Pakken zorgvuldig. Speciale aandacht genijdt aan Bestellingen uit de Buitedistrikten.

Barnett's Verkoopkams, 101, Langestraat, Pakhuys en Werkkams, St. Janstraat, KAAPSTAD

Divisional Council of Ceres

LEASE of the TOLL in Mitchell's Pass for 9 months from October 1, 1902, to June 30, 1903.

The undersigned will offer for Sale, by Public Auction opposite the Public Offices, on THURSDAY, 25th September, 1902, at 10 a.m. the Lease of the Mitchell's Pass Toll for 9 months as mentioned above.

By order, HENRY CARSON, Secretary. Divisional Council Office, Ceres.

AFDEELINGSRAAD VAN CERES.

Verkoop van de Pacht van de Tol in Mitchell's Pass, voor 9 maanden, van 1 Oct., 1902, tot 30 Juni, 1903.

DE Ondergeteekende zal te koop aanbieden per publieke veiling tegen over de Publieke Kantoren, op Donderdag, 25 September, 1902, te 10 uur v.m., de Pacht van Mitchell's Pass Tol voor 9 maanden, zoo als boven vermeld.

HENRY CARSON, Secretaris. Afdelingsraad Kantoor, Ceres.

De Paarlse Brand Assurantie en Trust Maatschappij, Beperk.

Publieke Verkoop

VAN ALLERKOSTBAAST EIGENDOM, IN DE MIDDEL PAARL.

De Executoren in den Boedel van wijlen den Wel-Ed. Heer JAN DANIEL DE VILLIERS.

ZULLEN OP Donderdag, 25 Sept., 1902,

TEN 11 URE 'S MORGENS PRECIES, Publiek doen Verkoopen:

1. Zekere 3 Stukken Grond, gedeelten van "Optonhorst", genoemd "Olijfboom", met de Gebouwen daarop, bestaande uit 4 nette walingenrichte Woonhuizen, in goede order en altoos goed verhuurd, met fraaien Groenten Tuin en Boomgaard, prachtig gelegen op den Hoek van de Molen- en Pleinstraat, waarlangs men voorsteelt een Electricischen Tramweg te bouwen.

2. Zeker Stuk Land, gemerkt No. 11, Blok C, van de verdeelde Pastorie Gronden, gelegen in de Oude Tuin, aan de Van der Lingenstraat, waarop staat een Gebouw, verdeeld in Huurvertrekken.

Eene schoone gelegenheid om aangename Residenties te bekomen en voor Geldbelegging. KOMT en OVERTUIGT UZELVEN. J. I. DE VILLIERS, A. P. zn., Secretaris.

Komen Aanloopen

Op den 10den dezer, bij den ondergeteekende, een roodbruine merrie Ezel met klein merk aan één oor, bejaard, beslagen en met halter aan. De eigenaar kan haar terug bekomen mits hij alle kosten ok van deze advertentie betaalt. Indien niet afgehaald voor het einde dezer, zal zulks als eigendom van advertentier beschouwd worden. JAN CLOETE.

Malmesbury, 13 September, 1902.

Publieke Verkoop van ERVEN, - VAN - - OF DE -

Plaats "Augsburg," gelegen aan het Dorp Clanwilliam.

DE ONDERGETEKENDE ZAL OP Vrijdag en Zaterdag, 17 en 18 Oct., 1902,

Bij het "AUGSBURG HOTEL," per Publieke Veiling doen verkoopen, 175 Bouw-Erven, insluitende het "Hofel" en andere Erven, waarop Gebouwen reeds staan, gelegen op zijne Plaats "Augsburg," naast aan het Dorp Clanwilliam, aan de overzijde van de Jan Dissels Rivier, langs de Hoofdwegen loopende naar Calvinia en Van Rhijnsdorp, en rondom het welbekende "Augsburg Hotel."

De ligging van de Erven is de natuurlijke uitbreiding van het Dorp Clanwilliam, en het aanbieden ten verkoop voorziet in een lang-gevoeld eisch voor ruimte, voor het uitbreiden van het Dorp, en het oprichten van Besigheidsgebouwen en Woonhuizen.

De Erven zijn zoo gelegen, dat zij bijzonder geschikt zijn voor menschen, die voor nachtmaltdien en andere gelegenheden, wanneer zij het dorp moeten bezoeken, een huis daarop willen bouwen, en voor wie de onbememde ruimte, tusschen de hoofdwegen en de Jan Dissels Rivier voor het loslaten van hun trek Vee een voorrecht is, dat reeds zoo veel waard is als een Woonerf.

De Waterloop, loopende over de plaats Augsburg aan de eene zijde, en de Jan Dissels Rivier aan de andere zijde, verschaft volop water voor alle doeleinden. Volgens gedane opmetingen kan het water van de voor zóó hoog geleide worden, dat elk huis zijn water, met pijpen aangelegd kan krijgen. Elk Erf zal gerechtigd zijn, om eene genoegzame hoeveelheid water uit de waterloop voor huishoudelijke doeleinden te krijgen maar na verloop van tijd zal er meer water wezen, dan door den eigenaar op eenige andere wijze gebruikt kan worden.

Het Erf met het "Augsburg Hotel" erop, dat reeds een bezighheids centrum is, aan alle reizigers bekend, waar een dubbel verdierig Hotel met Ktamer, Zitkamer, 12 Slaapkamers, Bijlarkamer, Beer, tallen, enz., enz., en Winkelbezigheid thans gedreven wordt, heeft geen aanbeveling noodig en zal op Vrijdag namiddag ten drie (3) ure opgeveild worden, wanneer alsdan koopers een kas zullen krijgen om in en reeds gemaakte bezigheid te stappen.

Indien het Erf verkocht wordt zal de Winkelvoorraad bestaande uit negotie van allerlei aard, van een maalt tot een anker, verkocht worden. Voor verdere bijzonderheden zie het schetsplan van de erven, verkrijgbaar bij den heer P. A. Brand, Clanwilliam, of bij den ondergeteekende "The Alocs," Wijnberg.

D. J. A. VAN ZYL, P. ALBERT BRAND, AFSLAGER.

Durban Statie.

250 Vette Kapater Bokken, 200 do Afrikaander Schapen, 10 Flinke Paarden.

ZULLEN publiek worden verkocht aan 't Beston Hotel, op Dinsdag, den 25sten September, ten 10 uur, voor rekening van den heer D. P. de Plessis. Ze zijn in Extra Conditie.

J. J. HOFMEYR & ZON, Afslagers. ATTENTIE s.v.p.

De aloude firma NAUDE en BOTHA, Eenige MARKT-AGENTEN te Pretoria,

HEBBEN de eer het Publiek in het algemeen te verwittigen dat zij thans een TAK-BEZIGHEID te Johannesburg hebben geopend. In verband met hun zaak treden zij nu ook op als Produkten Handelaars van elken aard.

Zooals tot hertoe zullen zij trachten door stiptheid van zaken en goede behandeling het vertrouwen, dat zij onafgebroken voor zoo vele jaren genoten, te blijven erlangen. Telegrafisch Adres: "Alpha," P.O. Bus No. 616, PRETORIA.

Afdelingsraad, Ceres.

KENNIS geschiedt hiertoe dat de Heeren F. du Toit, G. Frick en J. C. Goosen aanvraag gemaakt hebben bij dezen Raad om zeker oud pad tusschen Elands Rivier en Ceres te sluiten, alsmede een ander oud pad van Prince Alfred's Hamlet naar een punt in boven omschreven pad. Beide gaan over gedeelten van grond behoorende aan de applicanten, en de Raad is voornemens, volgens Akte 40 van 1889, den Gouverneur te verzoeken gemelde paden te sluiten.

Alle personen die hiertegen bezwaren hebben moeten hunne objecties schriftelijk bij den Ondergeteekende indienen binnen drie maanden van datum dezes. Op last, HENRY CARSON, Secretaris.

Afdelingsraad Kantoor, Ceres, 20 Sept., 1902.

Ceres Divisional Council.

NOTICE is hereby given that Messrs. F. du Toit, G. Frick, and J. C. Goosen have made application to the Council to close a certain old road between Elands Rivier and Ceres and another old road from Prince Alfred's Hamlet to a point on first described, both running over portions of ground belonging to the applicants, and that it is the intention of the Council under Act 40 of 1889 to request the authority of the Governor to close said roads. All persons objecting to closing such roads are requested to lodge their objections in writing with undersigned within 3 months from date.

By order, HENRY CARSON, Secretaris. Divisional Council Office, Ceres, September 20, 1902.

LOOPENDE REKENING VAN DEN

AFDEELINGSRAAD van WORCESTER,

Voor het Halfjaar ge-eindigd 30 Juni, 1902.

Table with columns: Hoofdwegen, Andere Wegen, enz., Totaal. Rows include Aan Balans, Algemeene Belasting, Achterstallige, Loopende, Speciale Belasting, Toelagen van Grondhebbende, Toelagen van andere Afdelingsraden, Adf. Raad, Subsidie, Andere Bronnen van Inkomsten, Uitpansings, Houdensbelasting, Schutgeld, Huur van gebouwen, Oude Material, Vrachtgeld terugbetaald, Geld terugbetaald, wegen.

Worcester, 28 Juli, 1902. Wij certificeeren mits dezen (i) dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdelingsraad van Worcester, voor het half jaar ge-eindigd 30 Juni, 1902, hebben nagzien; (ii) dat deselve door behoorlijke bewijzen gestaafd is; (iii) dat, in zoo ver als wij kunnen verstaan, de ontvangsten daarin aangegeven de enigste sommen zijn gedurende de tijdperk ontvanger; (iv) dat de uitgafte wettig en overeenkomstig stemmen, Resoluties en Contracten van den Raad is; (v) dat het totaal bedrag van de uitgafte £1,408 5s. 6d., in de African Banking Corporation beperkt Worcester, bevestigd en (vi) wij certificeeren verder dat wij de opgafte van Balans en Lasten van gemelden Raad voor het laatste half jaar hebben onderzocht, dat deselve met het Grootboek overeenkomt, en, voor zoo ver wij kunnen uitspreken, ten alle deele correct is.

Worcester, 1 September, 1902. M. S. PALCK, J. F. OLIFF, Auditeuren.

LOOPENDE REKENING VAN DEN

AFDEELINGSRAAD VAN PIQUETBERG,

Voor het Halfjaar ge-eindigd 30 Juni, 1902.

Table with columns: Hoofdwegen, Andere Wegen, enz., Totaal. Rows include Aan Balans, Algemeene Belasting, Achterstallige, Loopende, Speciale Belasting, Toelagen van Grondhebbende, Toelagen van andere Afdelingsraden, Tollen op Hoofd en Afdelingsraden, Andere Bronnen van Inkomsten, Kol. Gouvernement - Voor verkoop, Schutverkoop, 't certificeeren Staling Weg, belasting, Houdensbelasting, 't certificeeren Balansen op Hoofd en andere Wegen.

Wij certificeeren mits dezen (i) dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdelingsraad van Piquetberg voor het half jaar ge-eindigd 30 Juni, 1902, hebben nagzien; (ii) dat (onderworpen aan paragraaf 3 hiervan) deselve door behoorlijke bewijzen gestaafd is; (iii) dat, in zoo ver als wij kunnen verstaan, de ontvangsten daarin aangegeven de enigste sommen zijn gedurende de tijdperk ontvanger; (iv) dat de uitgafte wettig en overeenkomstig stemmen, Resoluties en Contracten van den Raad is; (v) dat wij niet hebben toegelaten de som van nil om redenen gemeld in nevensaand Rapport; (vi) dat het totaal bedrag van de uitgafte uit £129 3s. 6d., in handen van den Theesaurier bestaet (hiertoe aan ons verlijk voorgelegd) was op den 30 Juni, 1902, zooals opgegeven in den Vorm C.A. 45 A) en in den Credit balans van £215 19s. 0d., in de Bank van Afrika te Kaapstad, en (vii) wij certificeeren verder dat wij de opgafte van Balans en Lasten van gemelden Raad voor het laatste half jaar hebben onderzocht, dat deselve met het Grootboek overeenkomt, en, voor zoo ver wij kunnen uitspreken, ten alle deele correct is.

Ik, Nicolaas Johannes Vlok, certificeer mits dezen, onder de voorzittingen van Sectie 2 van Wet 32 van 1888, dat bovenstaande een waar en nauwkeurig opgafte is van mijnne rekening als Theesaurier van den Afdelingsraad van Piquetberg, voor het half jaar ge-eindigd 30 Juni, 1902, en dat de balans is zooals gespecificeerd op nevensaandden Vorm C.A. 45 A.

Geteekend voor mij, als getuige, dezer 9 der Juli, 1902. J. DOMESTIE, Geëxamineerd en goedgekeurd door den Raad op den 5den September, 1902. NICO. J. VLOK, Theesaurier.

GENTRALE ZUID AFRIKAANSCH SPOORWEGEN.

VERMINDERDE SPOORWEG TARIEF

Landbouw Machinerie en Gereedschap, Omheiningen Material, Aardappel-Moeren, Zaad Haver, en andere Landbouw Zaden.

Op en van Maandag, 15 September, 1902, tot 31 Augustus, 1904, zullen de volgende verminderingen in de tarieven voor plaatselijk vervoer van goederen, in de Transvaal en Oranje Rivier Kolonie in werking wezen: -

TRANSVAAL: Landbouw Machinerie en Gereedschap... 20 per cent onder tegenwoordige tarieven. Omheiningen Material... 20 per cent. Zaad voor den Landbouw... 20 per cent.

ORANJE RIVIER KOLONIE: Landbouw Machinerie en Gereedschap... 20 per cent. Omheiningen Material... 20 per cent. Ploegen in parten, vaten of kasten, en Ploeg Deelen... 5 per cent. Zaad (Hooi en Lucerne)... 30 per cent. Zaad niet anders omschreven... 30 per cent.

Om van het verminderde tarief gebruik te maken in het geval van Aardappel Moeren en Zaad voor den Landbouw, moeten verzenders aan het Spoorweg Departement, bij de Statie van verzending, een verklaring indienen ten effekte dat de verzending bona fide voor ZAAD zal gebruikt worden, anders zal het VOLLE TARIEF gevraagd worden. Verdere bijzonderheden kunnen van den nasteen Station Chief verkregen worden. T. R. PRICE, Algemeene Bestierder.

PUBLIEKE VERKOOPING

60 Uitgezochte Ruinpaarden en Merries.

Gemelde PAARDEN zullen Publiek worden Verkoopt aan KLAPMUTS STATIE, Op MAANDAG, 22 Sept., aanst.

Deze troep, bestaande uit Koloniale zowel als Ingevoerde Ruins en Merries, en zorgvuldig uitgezocht, is alleins de aandacht van Koopers waardig, zijnde er onder Prachtige Jonge Aantel-Merries en Egale Gedresseerde Ruinpaarden, mak en geschikt in tuig en onderzadel. Men come en overtuige zichzelf. Gewone Credit. D. J. SCHWARTZ, Jr. J. S. Marais & Co., Afslagers. Paarl, 16 September, 1902.

SUTHERLAND.

Verkoop van Vastgoed.

Daar de heer D. Basson van plan is te verhuizen zal er een publieke verkooping wezen te Sutherland van zijn Erf met Gronden en omheind met draad, en van eerste-klas Tuinroed, waarvoor water volop is. De stand van verloop is de beste voor eenige soort van beueigheid.

Verkooping begint om 11 uur v.m. op ZATERDAG, den 27sten dezer.

Dit is een goede kans om Vast Eigendom te bekomen en voor geldbelegging. J. E. SCHOEVERS, Procureur van Verkoop.

B. von M. LOUW, Afslager. Wellington, 16 September, 1902.

MUNICIPALITEIT VAN HANOVER.

KENNIS wordt mits dezen gegeven dat ik Maandag, 29sten September, 1902, als gominat-e dag heb vastgesteld voor een Candidaat voor den ambt van Raadslid van de plaats van den heer JOHANNES FRANCOIS CILLIERS, (be-dankt). Nominaties geteekend door niet minder dan vijf geregistreeerde Municipale kiezers, als per vorm beneden, moeten ingeleverd worden ten kantore van den Secretaris niet later dan 4 uur n.m., op Zaterdag 27sten September, 1902.

S. J. BURGER, Voorzitter. Municipaal Kantoor, Hanover, 15 September, 1902.

VORM VAN NOMINATIE.

MUNICIPALITEIT VAN HANOVER. Wij de Ondergeteekende, Stem-geregigtiden van de Municipaliteit van Hanover, nomineeren mits dezen (meldt voornaam en van) als een Candidaat voor den ambt van Raadslid bij de kiezing voor gemelde Municipaliteit te worden gehouden op Woensdag, 8sten October, 1902. (Hier moeten de naamteekening- en volgen).

Municipality of Hanover.

NOTICE is hereby given that I have fixed MONDAY, 29th day of September, 1902, as nomination day for a Candidate for the office of Councillor in the place of Johannes Francois Cilliers (resigned.) Nomination Papers, signed by not less than five registered voters for the Municipality as per form below, must be delivered at the Secretary's Office not later than 4 p.m. on Saturday, 27th September, 1902.

S. J. BUBBER, Chairman. Municipal Office, Hanover, Sept. 15, 1902.

FORM OF NOMINATION.

MUNICIPALITY OF HANOVER. We, the undersigned, Voters of the Municipality of Hanover, do hereby nominate (state Christian and surname) as a Candidate for the office of Councillor at the Election to be held for said Municipality, on Wednesday, 8th October, 1902. (Here are to follow the Signatures.)

Malmesbury, Executoren Kamer en Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij.

Publieke Verkooping

IN den Boedel van wijlen den heer WILLEM JOHANNES BASSON. De Executoren Testamentair in bovengemelden Boedel zullen publiek doen verkoopen op

DONDERDAG, 5 SEPTEMBER, e.t. ter plaatse ZWARTWATER, afdeling van MALMESBURY, de volgende

Losse Goederen: 8 Koeien met Kalvers, 5 Koeien (die binnen kort zullen kalven), 4 Koeien, 2 Kalvers, twee jaren oud, 6 Kalvers, een jaar oud, 12 Jonge Ossen, 2 en 3 jaren oud, 4 Vaarzen, 2 jaren oud, 1 Merrie en Venlen, 1 Hengst, 3 jaren oud, 1 Kar en Rijpaard, 3 Varkens, 10 Schapen, 20 Bokken, 1 Open Kar, 1 Kap Kar, 2 paar achter Tuigen, Assortiment Huisraad.

Voor rekening van den heer NICOLAAS BASSON zullen opgeveild worden, 30 trek Ossen, 2 tot 3 jaren oud, 1 Bruin Merrie Paard, en wat verder zal worden aangeboden. J. N. E. VERCOUW, H. z. Secretaris.

J. W. MOOREES, Jr. & Co., Afslagers. Malmesbury, 16 September, 1902.

MEMORIAM.

IN liefdevolle aandenking aan mijn dierbare echtgenoot W. G. JACOBS, en mijn lieve dochter LEMIE JACOBS, die nu twee jaar geleden hun ewige rust is ingegaan. God is liefde. WED. J. M. JACOBS.

Uwe son zal niet weer ondergaan, want de Heer zal u tot een ewige licht wezen, en de dagen uwer troosting zal een einde nemen. Jes 60 v. 20. Beaufort West, September, 1902.

SEIZOEN 1902.

EIGENDOM VAN E. H. F. MELLISH, Champion, Hackney Dekhengst

DORSARO, 6726, Geteeld door Rosador, 4464, bij Wild Rose, 4,990, Winner van Eersten Prijs en Kampioen als Besten Dekhengst te Rosebank, 1902.

Zal staan aan Mosselbank, MELLISH Zijlinie. Voor beurt wend u tot J. J. MORTON.

Publieke Verkoop.

DE Ondergeteekende, gelast door den Excecuter Testamentair in den Boedel van wijlen den heer GEBR. P. VISSEK, zal publiek overpreien te

HANOVER,

Zaterdag, 11 October 1902.

TE 12 UUR VOORMIDDAG,

de volgende vaste eigendommen:

I. De plaats GROENFONTEIN gelegen in de Afdeling van Hanover, bevattende volgens transport 2863 morgen 502 vierkante roeden. Een goed woonhuis van vijf vertrekken staat hierop, met landerijen, kralen en fontein. Het veld is geschikt voor alle soorten van vee.

II. De plaats MOOPLAATS ook in de Afdeling van Hanover, grenzende aan bovengemelde plaats Groenfontein, bevattende volgens transport 3595 morgen 125 vierkante roeden. Voor wijk is dit stuk grond uitmuntend, bevattende allerlei soorten veld. Twee Dammen en een Fontein zijn er op de gronden. De plaat is goed gelegen aan Groenfontein.

Termen zullen billijk gemaakt worden, en koopers kunnen verder onderzochten verkrijgen van den heer G. P. VAN DEN HEVER, Excecuter en van

B. J. DE VILLIERS, Afslager. Hanover, 8 Augustus, 1902.

W. G. COMBRINK, De Oudste Koloniale HORLOGE en JUWELIERS WINKEL (GEVESTIGD 1836), 23, Kortemarkt Straat, Spaarbank Gebouw, KAAPSTAD.

Publieke Verkoop

TE WATERKLIP, Dist. MALMESBURY.

DE Ondergeteekende gelast door den heer M. M. WALTERS, SR., die uit zijn boerderij gaat zal op WEDNESDAG, den 15den OCTOBER, 1902, de volgende publiek verkopen:—350 Merino Schapen, allen in een uitmuntende conditie, 12 Ossen, van 4 tot 5 jaar oud, 10 Koeien met kalveren (in volle melk), 6 Vaarsen, 10 Varkens.

LOSSE GOEDEREN

4 D.V. Ploegen, 1 Koorn Schaal, 2 Zeilen, 3 Water Kribben, 1 paar Achter en Voor Ladders, 1 Lang Ladder, 1 Span Jukken compleet, 1 Span Tuigen voor 8, bijkans nieuw, 1 Water Tank Galv. IJzer, 1 Span P. oeg Tuigen, 1 Lot Sparten, 1 Kap-kar, 1 Water-kar, 1 Bak-kar, 1 Howard Egge, Yorken, Graven, Pikken, Vaten, Badies.

HUISRAAD:

2 Aantzet Tafels, 1 dozijn Bentwood Stoelen, 1 Kleeder Kast, 1 IJzer Ledokant, 1 dito. dito, 3 Karren van Kajatenhout gemakt, Potten, Pannen, Roosters, Bakkiat, en Kombuis Tafels, enz., enz.

A. BESTER, SR., AFSLAGER.

Publieke Verkoop van

Kostbaar Huisraad en Onbebouwde Erven aan de Paarl.

DE Ondergeteekenden met instructies bevestigd door den heer SCHALK W. J. v. D. MERWE, zullen per publieke veiling verkopen, aan zijne Woning in Malherbestraat,

Op Dinsdag, 23 Sept. aanst:

I. HUISRAAD, bestaande uit Telescope Tafel, Sideboard, Dinnerwagon, Stoelen, Fancy Tafels en Stieren (Zitkamer), 1 prachtige Piano (nieuw), Tapijten, enz. Voorts: Slaapkamer Meubelen, 20 als met Spiegelglas, Ledokanten, Wasch- en Kieftafels, enz. Keukengereedschap, zoals Kombiustafel, Pottenbank, Potten, Pannen, enz., te wel om te meld. Eindhilke J. Spider met Tuig en twee jaar Voertuigen.

II. De volgende Kostbare Onbebouwde Erven: TWEE ERVEN, zijnde gedeelte van Bethel, gelegen annex het nieuwe woonhuis van den Heer J. C. Dreyer. VIJF ERVEN, zijnde gedeelte van het Eigen- dom onlangs door den Ondergeteekende van den Heer D. F. N. Mostert aangekocht, aan de Molenaarstraat gelegen. Wier- zens gezonde ligging en prachtig uitzicht, zijn deze Erven uitnemend geschikt voor Bouwgrond, en daar een liberale gedeelte van de Koopschep overhand kan blijven, blijft deze Verkoop een schoone en winstgebrekige kans aan.

De Verkoop begint om 10 uur v.m. De Erven worden precies om 11 uur afgeveild.

S. W. J. VAN DER MERWE, JR.

J. S. MARAIS, & CO. Afslagers.

HIERMEDE wordt kennis gegeven dat de heer J. A. VAN DER MERWE, Modderfontein aangezigt is als agent voor "Ons Land" te Philadelphia, en de heer A. J. M. VAN SCHOOR als agent te Philadelphia.

C. P. SCHULTZ, Secretaris.

KENNISGEVING.

Verkoop van Militaire Gebouwen en Ingenieurs Voorraad.

TENDERS worden gevraagd voor onderstaande Gebouwen en voorraad te Piquetberg Station, Klein Vogel Vliet en Eende Kuil Station.

De raming van de Eerste kosten bij benadering, waar niet gemeld, kan verkregen worden door aanzoek te doen bij den Staf Officier, R.E., Piquetberg.

Tenders moeten gedresseerd worden aan den Presidents R.E. Verkoopings Commissie, adres Resident Magistraat, Piquetberg.

De Verkoopings Commissie zal bij het kantoor van den Resident Magistraat, Piquetberg, om 12 uur (middag) op den 24 sten September bijeenkomen ten einde tenders te openen, en eenige die persoonlijk gemaakt mogen worden te ontvangen.

De Commissie onderteekent niet om den hoogsten of eenigen tender aan te nemen.

De tenderaar moet een tijd bepalen waarin hij, nadat gebouwen of voorraad aan hem afgeleverd zijn, ondernemen zal om al de materialen te vervoeren en te verwijderen, en de plaats in orde te brengen. Als waarborg dat hierna volkomen zal worden, zal de kooper een kleine som bij den Staf Officier Royal Engineers, Piquetberg, deponeren; deze som zal terug betaald worden, wanneer de Commissie voldaan is dat de koopcondities uitgevoerd zijn.

Vooruitbetaling moet aan den Presidents R.E. Verkoopings Commissie gemaakt worden.

Het materiaal zal op risico van den kooper gelaten worden.

Koopers zullen gehouden zijn zich overtuigd te hebben aangaande de kwaliteit en hoeveelheid van materiaal, waarvoor zij tenders hebben gemaakt; geen waarborg wordt in dit opzicht gegeven.

Tenders kunnen gemaakt worden voor het geheel of eenig deel van den voorraad.

Verdere bijzonderheden kunnen te kregen worden van den Staf Officier Royal Engineers, Piquetberg.

Voorraad gestapeld te Piquetberg Station.

Table with 3 columns: No. van Lot, Beschrijving, Kostprijs als Berekend. Contains various items like rails, bolts, and machinery.

Lijst van Nagelvastgoederen te Klein Vogel Vliet.

Table with 3 columns: No., Beschrijving, Kostprijs als Berekend. Lists various types of nails and bolts.

Lijst van Gebouwen en nagelvaste goederen te Eende Kuil.

Table with 3 columns: No., Beschrijving, Kostprijs als Berekend. Lists various building materials and tools.

Voorraad gestapeld te Eende Kuil Station.

Table with 3 columns: No., Beschrijving, Kostprijs als Berekend. Lists various building materials and tools.

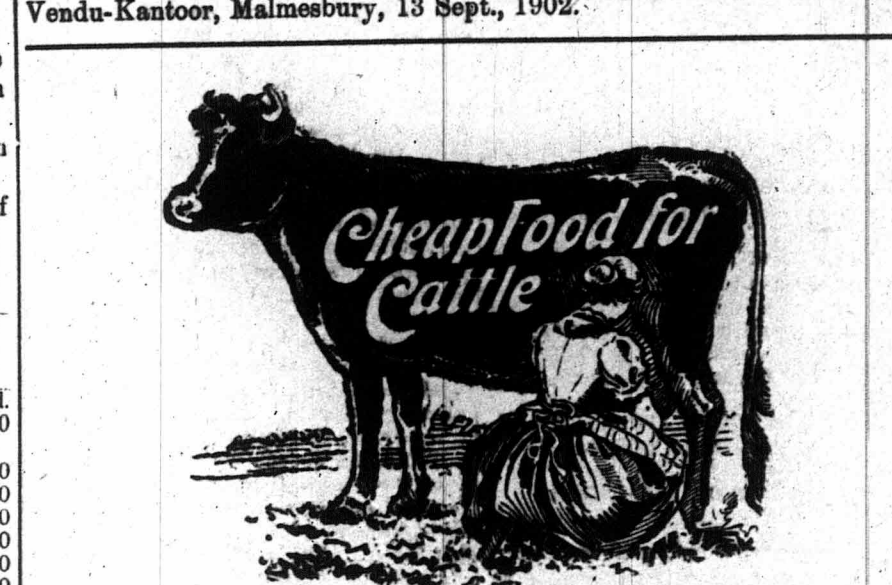
A. W. MORRIS, Kolonel, President, R.E. Verkoopings Commissie.

EZELS. EZELS. PUBLIEKE VERKOOPING

200 Eerste-Klas Uitgezochte Ezels, VAN MALMESBURY, Op Vrijdag, 19 September, 1902, OM 10 UUR 'S MORGENS.

Bovengemeld getal Ezels, van 3 tot 5 jaar oud; speciaal ontboden door de Heeren LOMBARD, VAN AARDE & Co., en die ten volle de aandacht van Liefhebbers waardig zijn, zullen uit onze Vendu-kraal als boven publiek worden aangeboden.

LOBARD, VAN AARDE & Co. IMMELMAN & Co., Afslagers. Vendu-Kantoor, Malmesbury, 13 Sept., 1902.



GOEDKOOP VOEDER VOOR BEESTEN.

Brouwers Granen. Opgedroogde Granen. Gedroogd met Otto's Patent Droog Machine. 4s. 6d. per zak, geleverd in truck te Newlands. (zak ingesloten). Karren worden dagelijks bij de Brouwerij bediend, 6d. per mand.

W. L. EDWARDS, Ohlsson's Kaapsche Brouwerijen, Beperk, Newlands.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN 461 Zeer Kostbare Bouwerven, Te Kuils Rivier, Gelegen aan de Mainroad, en aan den Spoorweg granzende.

EN VRIJE TREIN voor het gemak van Voornemende Koopers zal van de Strandstraat Platform, Kaapstad, om half twee op den dag der Verkoop vertrekken, en bij alle tusschenliggende Staties aandoen.

VERVERSHINGEN ZULLEN WORDEN VERSCHAFT.

Op Zaterdag, 20 dezer,

Zullen op de PLEK Verkocht worden, dadelijk na de aankomst van den Trein van Kaapstad, bovengenoemde Kostbare Bouwerven, gelegen binnen een paar minuten te voet van Kuils Rivier Stasie, en een groot front op de Main-road hebbende. Water is met pijpen, die bij het front van het Eigendom voorbij gaan, aangelegd, van het Reservoir, dat slechts omtrent 150 treden van de Erven, die zullen verkocht worden, is. Dit alleen, om niet melding te maken van de talrijke andere voordeelen, verhoogde de waarde van den Grond zeer, en geven aan Koopers een gouden gelegenheid om een belegging te ver- verskeren, soosals tegenwoordig zelden getroffen wordt.

Bij de gemelde voordeelen komt nog, dat een dubbele spoorweg naar Kuils Rivier gebouwd zal worden, dat bezigheidlieden een kans zal geven om naar hun bezigheid in de Kaap om te zien, en de hitte en stof van de stad te mijden, na hun bezigheid verpicht is. Het klimaat, plaatselijke gesteldheid, en gemakkelijken afstand van de stad, zijn zoo wel bekend, dat verdere toelichting overbodig zou zijn.

Beleggers en Speculateurs moeten deze gouden kans niet laten voorbij gaan.

Lithographische plannen kunnen aan het kantoor van de ondergeteekenden verkregen worden.

G. W. STEYTLER, Agent van Verkooper, 4, Kerkplein, Kaapstad.

J. J. Hofmeyr en Zoon, Afslagers.

Op last van den Consul-Generaal voor Zweden en Noorwegen.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN Jarrahout Spoorweg - dwarsliggers

En STUKKEN van de Gestrandde Noorweegsche Bark 'Gustaf Adolf.'

DE Heeren KLEYN, GUTHRIE en THERON, daartoe behoorlijk gelast, zullen per Publieke Veiling Verkoopen, voor rekening van wien het moge aangaan, VOOR HUNNE KANTOREN, CALEDON, OP

Zaterdag, 20 Sept., 1902, om half elf uur v.m.

Stukken, indien er enige zijn, van den Romp, de Masten en Uitrusting van bovengenoemde Bark, zooals zij nu gestrand liggend aan den Mond van Palmietrivier, tezamen met het overschot van hare Lading Dwarsliggers, die te Albanie opgeladen werden. Er waren oorspronkelijk 14,763, en het overschot wordt geschat op 10,000. Zij zijn allen behoorlijk opgestapeld langs de kust, tusschen Danger Point en Palmietrivier Mond, omtrent 3 uren van Botrivier Spoorwegstasie.

Deze Dwarsliggers zijn bijzonder goed geschikt voor Bouwmateriaal, en ongeveerd als Draadpalen. Hier is dus een prachtige gelegenheid voor Boeren, Contractanten en Speculateurs.

A. OHLSSON & Co., Agenten

Kaapstad, 2 September, 1902.

De Koloniale Onderlinge Levensassurantie Maatschappij, BEPERKT.

Kantoren over geheel Zuid-Afrika, het Vereenigde Koninkrijk en Australasie.

BESTUURERS, KAAPKOLONIE. L. WIENER, Voorzitter. C. C. DE VILLIERS, J. A. BAM. HERBERT WILMAN.

DE VOORUITGANG DER MAATSCHAPPIJ—1873—1901.

FONDSEN. NIEUWE ZAKEN.

Table with 4 columns: Datum, Bedrag, Tijdperk, Bedrag Verassurd. Shows financial data for the insurance company.

De geheele Nieuwe Zaken gedaan sedert het begin der Maatschappij bedraagt over de Zes- en-Twintig Millioen Sterling (£26,826,880).

Polissen uitgereikt—88,299 verzekerende ... £26,826,880 Bedrag aan Polisshouders betaald ... 2,803,632

PREMIEN GEMATIGD.

Eischen worden dadelijk op bewijs van dood en aanspraak Betaald. POLISSEN WORDEN IN WERKING GEHOUDEN uit het bedrag bij over gave zoo lang er genoeg is om de premie van één kwartaal te betalen.

De Maatschappij is op het Bonds beginsel opgericht, en verzekert dus aan Leden de ruimste gelegenheid voor goede en winstaanbrengende beleggingen.

CHARLES WORELL, Bestuurder en Superintendent voor Zuid-Afrika.

SCHUT BERICHTEN.

ANGEHOUDEN in het Schut- ten te Nar-sie over den geoorloofden tijd en te worden ver- kocht op Zaterdag, den 27sten September, 1902, indien niet te voren gelost:—

- 1. Een donker bruin Merrie, linker achter voet wit, brandmerk A. op de rechter bout, 4 jaren oud. 2. Een donker bruin merrie, linker op snedje van voor, op de linker bout brandmerk 95, 4 jaren oud. 3. Een licht bruin Merrie (bejaard) met rechter oor slip, linker oor gat. 4. Een vaal hengst Donkey, merk linker oor snid, omtrent 2 jaar oud. 5. Een blauw vaal Donkey Hengst, 3 of 4 jaar oud, gemerkt linker oor winkelhaak van voor. 6. Een donker bruin Donkey Merrie 3 of 4 jaar oud, gemerkt linker oor stomp, rechter oor half-maan van achter, brandmerk linker bout K, stomp staart. 7. Bruin vaal Donkey Hengst on- gemerkt, 1 jaar oud-K op de linker bout-stomp staart. Get. J. A. STOFBERG, Schutmeester.

ANGEHOUDEN in het Schut- te Klipbak over den geoor- loofden tijd en te worden ver- kocht op Zaterdag, den 27sten September, 1902, indien niet te voren gelost n.l.:

- 1. Een vaal Donkey Merrie, rechter oor stomp, sneeje van achter op den rechter kant van de nek, brandmerk onduidelijk, omtrent 10 jaren oud-met een vaal merrie veulen, ongemerkt, een kol voor den kop, omtrent 10 maanden oud. Get. F. J. VAN DER MERWE, Schutmeester.

Mexicaansh Likdoornmiddel, Geregistreerd.

Somerset West, 13 Mei, 1887 Den Wel-Edele Heer B. DESVAEGES, Kaapstad. Mijnheer.—Dit dient om te certificeeren, dat uw Mexicaansh Likdoorn middel mij volkomen bevrijd heeft van een zeer pijnlijken Likdoorn. Ik kan het aanbevelen als een hoogst uitmuntend en wonderbaar geneesmiddel. J. F. REITZ, Predikant der N. G. Kerk, Somerset West

Verkocht door alle Apothekers. Overal per Post geschonken voor 1/8 in postzake.

KENNISGEVING.

RENIGE Duizenden Geoculeerde On- en geoculeerde Limoen, Naartje, Zuurhooien, Citers, enz., te koop bij

P. J. MARAIS, Blauwvallei, Wellington, of C. A. v. D. MERWE, Bethel, Paarl.

TENDERS VOOR BEPLOEGEN KAAPSCHE VLAKTE.

Tenders voor ploegen te worden gedaan op de Kaapsche Vlake gedurende de volgende 10 maanden worden gevraagd.

Bijzonderheden kunnen verkregen worden en tenzingeleverd worden bij

DEN CONSERVATOR DER BOSCHEN, Temp. Chambers, Arentsstraat, Kaapstad.

TE KOOP.

EEN groot en geriefelijk Woon- huis (dubbele verdieping), bevattende seven Kamers, Eet- kamer, Kombuis, Dispens en Bad- kamer, gelegen aan de Kerkstraat te Malmesbury. Op het Erf zijn ook twaalf Huurhuizen die op het oogblikken een goede huur opleveren, alsmede ook een sterke put water.

Voor verdere bijzonderheden doe aanzoek bij de Malmesbury Execu- teurskammer en Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij.

Weggelepen

VAN Klein Draakstein, twee Ezels, de andere Donkerbruin van kleur, de andere Lichtbruin, een wat kaal, met kol. Personen bij wie de dieren mogen komen aan- loopen gelieven daarvan kennis- geven aan den eigenaar, door alle billijke kosten zullen vergoed worden.

HUGO MILBURGH, P.O. Lower Paarl.

KENNISGEVING.

DE heer P. J. Louw, Wijnhande- laar 55 Buitenkantrast, voorziet zijne vrienden en het publiek in het algemeen van de beste Wijnen Brandvrij Bier, etc. (Uitlandsch soewel als Koloniaal) tegen de laagste marktprijzen

Zend 10s. en gij zult 12 bottels gouden wijn ontvangen, alles inge- sloten, geleverd aan het Kaapstad- sche Stasie.

N.B.—Zend voor Prijlijst.

Gebruik en Uitgeeven van de Drukken- Maatschappij van de Heer de Villiers en Co., Beperk, aan het kantoor, hoek van Burg en Waelstraten, Kaapstad.



LIJDT gij aan uw Oogen? Indien dit het geval is, wendt u tot ons; wij zullen uw Oogen gratis onderzoeken, en indien nodig zullen wij u gratis maken overzichtig. Met behulp van onze laatste uitvindingen worden brillen en lenzen met de grootste nauwkeurigheid volgens maat vervaardigd. Recepten van Oogendokters worden zeer zorg- vuldig uitgegeven. Americanische Specialisten voor Oogen, Kamer 5, 2de Verdieping, Savings Bank Gebouwen, St. Georgestraat, Neom Lfd. Zaterdag: na middag open bij afspraak.

BENODIGD.

EN degelijk ervaren Jonge Man om opzicht te houden over een Uitrustings Departement voor Heeren

Doe dadelijk aanzoek bij Ge- broeders DE WET, Stellenbosch, met opgave van salaris. Slechts Afrikaanders behoeven aanzoek te doen.

SCHUTBERICHT.

ANGEHOUDEN in het Schut- hok te Calrinia over den geoorloofden tijd, en te worden ver- kocht op Zaterdag, den 27sten September, 1902, indien niet te voren gelost, viz: Een zwarte Koe, linker oor winkelhaak van achter, rechter oor slip winkelhaak van achter, omtrent 5 jaren oud. Een zwart-bont Bullette, omtrent 1 jaar oud, brandmerk ontzigtbaar. Get. A. B. STOFBERG, Schut Meester.

GEBROEDERS OLIVIER,

Bus 371, Johannesburg.

Markt Agenten

Benige Vruchten of Produkt aan ons toevertrouwd zullen de beste attentie ontvangen.

DADELIJKE AFREKENING.

Telegr. Adres: "Meiring, Market."

F. C. MEIRING,

Produkten, Commissie, en Markt Agent, No. 3, Nieuwe Markt Gebouwen, Vroeg Markt Siding, Kaapstad.

ALLE produkten, Vruchten enz. ge- kocht of verkocht op Commissie. N.B. Stipheld en persoonlijke toezicht geveerborgd.

